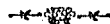


امور تحریر بہ ایچون فؤاد بکہ
وامور اداره ایچون آرتین افندی بہ
مراجعت اولنور.



مسلكمزه موافق آثار قبول اولنور.
درج اولنمایان اوراق اعاده اولنماز.

معاونت

اداره خانہ سی باب عالی جادہ سندہ
۵۲ نومرولی « شرکت مرتبیہ »
مطبعہ سیدر.



استانبول ایچون سنہ لکی مطبعہ دن
آلنق شرطیلہ ۴۰ طشرہ لره پوستہ
اجرتیلہ برابر ۶۰ غروشدر.

نسخہ سی ۱ غروش

پنجشنبه کونہری نشر اولنور ادبی، فنی و صناعی غزتر در

نسخہ سی ۱ غروش

اولادینی مارت و نیسان آیلرنده حیواناته مدار انتعاش اوله جق وقارلرینه شیشکلنک و یرمیه جک هندبا کی برات یوقدر.

۴ — هندبا ایله بسیله ن حیوانلرک اتی دها لطیف ویای دها مبدولدر.

۵ — یبانی هندبا سنده ایکی، اوچ دفعه بیچیلیر. اولدقجه وسعتلی برزمینه دیکله جک اولورسه لازم اولدقجه تدریجاً تشرین اول آینه قدر بیچیلیر. صوکردهن ایکنجی محصول یتیشور. یالکر صاپلرینی پک اوزامغه بر اقاملیدر. چونکه او زمان یپراقلری سرتلشه جکندن استفاده ایدیه مر. برده محصول نه قدر صیق بیچلیرسه نباتده اودرجه طراوت کسب ایدر. هندبا تخمی برهکستار طوپراغه یکریمی غرام نسبتنده ایلک بهار ایله صوک بهارده دیکیلیر. ایستر صاوورمه اصولنده، ایستر انکلترده اولدینی کبی یکریمی ساتیمترو بر فاصله ایله منتظم چیزکیلر اوزرنده دیکله بیلیر.

فقط هر سنه طوپراغی تمیز طومتق ایچون سورکولمک شرطدر.

﴿ لوازم بیتیه ﴾

آرمود طاتلیسی

آرمود طاتلیسی پک لذیذ اولوب یازین یاییلان طاتیلرک جمله سنه فاقدر. طاتلیسی یاییله جق آرمودلر طاتلی ویومشاق اولمالی انتخاب ایدیلن آرمودک جنسنه کوره طاتیلر بعضاً بیاض بعضاً قرمز اولور. چونکه بعض آرمودلرک رنگی پیشدکن صوکره قرمز یلاشیر.

طاتلی یاییله جق آرمودلردقته صویلوب پارچه پارچه کسیلیر. چکر دکار یله سرت

طرفلری چیقاریلیر. آرمودلر طاتیلوب درت کیلو آرموده اوچ کیلو نسبتنده توز شکری قاتیلوب بر طوپراق تجربیه قونیلور. شکر ایله آرمود بر برینه قاتیلهرق آره صره قارشیدرلق اوزره آلتی ساعت قدر صوده ایصلادیلور. شکر تمامیه اریدکن صوکره برلنکر ایچنه بوشالیدوب خفیف بر آتیشه قونیلور. طاتلینک دبی طومتاق ایچون آره صره قارشیدر مالیدر. آرمودلر شفاف برزنک کسب ایتدکاری زمان تمامیه پیشمش بولنه جقلرندن قابله تقسیم ایتدی. فقط بر ساعت بعضاً دها زیاده پیشیرلمسی شرطدر. آرمود طاتلیسی مدت مدیده محافظه ایدیه بیلیر. یاز موسنک نهایتنه دوغرو بر آز طونه جق اولسه بیله ماهیتنه هیچ برخلل کیلوب بالعکس دها کوزلشیر. اگر طاتلینک دها نفیس اولسی ایستد نیلور ایسه اوافق پارچه هیئتنده بر آز وانیلیا قاتمیلیدر.

اگر آرمودلر پک اوافق اولور ایسه اوافق پارچه لره بولمکسزین پیشیرمیلی. او حالده طبخ ایتزدن مقدم آرمودلر کموش آغزلی بر بچاق ایله صویلوب صاپک یاریسی آرمودک اوزرنده بر اقلیر. آرمود صو- یولدقجه بر طرفدن آنلری قرارمقدن محافظه ایچون لیون عصاره سیله مخلوط صغوق صویه آتملیدر. کموش آغزلی بچاقله آر- مودلرک صویلمسند بیوک خاصه واردر. چونکه چلیک بچاق ایله آییقلانه جق اولورلر ایسه رنگلری سیاهلاشیر. بوندن صوکره مناسب مقدارده شکر علاوه سیله برکیلو شکره یاریم لیتره نسبتنده صو قونیلهرق بر قابه وضع اولوب آتیشه کوستر- یلیر. آرمودلر شفاف برزنک آلدقندن صوکره آتشدن قالدیریلوب بللور قابله بوشالیدیلور.

آبوا بیتیه

آبوالر کوزلجه سیلندکن صوکره صو ایله ملو بر تجربیه قونیلور. آبوالر بر صمان چوپی باه جق درجده یموشه ییجه قدر شدتلی آتیشه معروض بولمیلیدر. صوکره تجربدن چیقاریلوب صغومتدی. تخته یاخود فیل دیشندن معمول بر بچاقله پارچه پارچه طوغرانوب بر طوپراق قابه وضع ایله اوستنه صغوق صو دو کیلوب اون ایکی ساعتدن یکریمی درت ساعته قدر صوده بر اقلیلور. بعده بر سوزکچ ایچنه قونیلوب ایکی ساعت قدر صوی سوزدیریلور. آبودن چقان بو عصاره طاتیلوب بش یوز غرام عصاره آلتی یوز غرام نسبتنده توز شکری قاتیلهرق تکرار شدتلی آتیشه کوستر- یلور. درت، بش طاشم قاینادقن صوکره کوپورتیلوب قابله توزیع اولنور.

صوی سوزدیریلان آبوا پوصه سندن ده رچل اعمال اولنور. بونک اعمالی ایچون ابوا پوصه سی تخته بر هوان الی واسطه سیله بر سوزکچده ازیلوب درسیله چکر دکاری یکدیگرندن تفریق اولنور. چکیلان عصا- رهنک تخمیناً نصفه مساوی مقدارده صو قاتیلوب طاتیلور. کندی ثقلی قدر توز شکری قاتیلهرق آتیشه قونیلور. بش آلتی دقیقه قاینادقن صوکره قالدیریلوب قابله تقسیم اولنور.

﴿ کوی هکیمی ﴾

(مابعد)

﴿ امقانه ﴾

احتقان بر قاق نوعدر. اک ساده سی یالکر صو ایله اجرا اولسانی در. آلتک درونه هوا کیرمه مک ایچون مارپوجنی منفذی

بیوکار ایچون ۲۰ — ۳۰ غرامی صوده
حل ایده رک ویریله بیلیر.

راوند — . مسهللرک اک مناسیدر.
صانجی ویرمز، معدنی، امعایی یورماز.
چو جو قله ایچون شروبی ۱۵ — ۳۰ غرام
ویریلیر. کوچوکلر ایچون یک آراسنده
برایکی قهوه قاشیغی ویرمک کافیدر.

من [قدرت حلواسی] — . تأثیری
سریع و مدیدر. چو جو قله ۱۵ — ۳۰
غرام، بیوکاره ۳۰ — ۶۰ غرام، بر مقدار
صو یاخود سوت دروننده اوله رق ویریلیر.
اجزاجیلرده بونک اوفاق کوره ک شکلنده
مستحضرلری ده واردرکه بونلردن کونده
۵ — ۱۰ دانه آلیر. فقط بوده ایکی نوع
اولدیغندن خالصی آلفه دقت ایتمیلیر.
(مابعدی وار)

فائده لی رجته لر

ایک، بونک، پاموق ایلمکلی نفیر
ایتمک اصولی

۱ — . پاموق ایلمکی قوقوسمزجه
یانار؛ حالوکه ایک و بونک ایلمکلی یانارکن
بوکولوب قیورلینی کی مواد حیوانیه
مخصوص برقوقو نشر ایدر.

۲ — . پاموق، متکائف ماء قلوی
دروننده منحل دکلدر؛ الیاف حیوانیه ایسه
بالعکس تماماً انحلال ایدر.

۳ — . حامضات معدنیه الیاف
حیوانیه اوزرنده آز تأثیر ایدر؛ حامضات
مزبوره پاموخی ده چابوق تفحیم ایلر.

۴ — . قوتلی بر صو یالکر الیاف
حیوانیه یی صاری بر رنکه بویار، باشقه سنی
بویاماز.

حاجت ایدن معالجه ویرلشدرد: هند یاغی،
سنامکی وسائر کبی.

کوچوک سوت، بال، قورواریک، تمر
هندی، من [قدرت حلواسی]، خیارشنبر
کبی تأثیری خفیف اولانلره «مرخی» نامی
ویریلیر.

تأثیری سریع و شدید بولنانلره ایسه
«مسهل شدید» دینیلیر.

مسهل منقوع، محلول، خلاصه، طوز،
حب صورتنده ویریلیر. یاخود احتقان دخی
ایدیلیر.

ملین اولق اوزره بروالده چو جو قله
استمالی مجرب و خفیف برشی مثلاً اون
غرام هند یاغی، یاخود اوتوز غرام فرنک
اوزومی شروبی ویره بیلیر سده طبیک امر
و توصیه سی اولماقجه قطعاً مسهل شدید
ویرمه لیدر.

مسهلک زمان و صورت استمالی درجه
تأثیرینه و خسته لکک نوعنه و طبیعتنه کوره
تخاف ایدر.

فقط علی العاده مسهلک صباحین برر
چاریک ساعت فاصله ایله بر قاچ دفعه ده
ایچلمسی توصیه اولنور. تأثیرینی اجرا ایتدیکی
زمان دخی بر قاچ قدح آرپه منقوعی یاخود
براز چوربا ایچمه لی و وجودینی صیحا
طوتهرق استراحت ایتمیلیر. مسهلک حکمی
تمامیله کچه دیکه، یاخود لایقوله کسب اعتدال
ایتمه دیکه بیه جک دخی بیه مه لیدر.

اک زیاده مستعمل مسهللر شونلردر:

هند یاغی — . آلدقدن ایکی اوج
ساعت صوکره اجرای فعل ایدر. کوچوک
چو جو قله بر قهوه قاشیغی مقداری، بیوکاره
۲۰ — ۴۰ غرام ویریله بیلیر.

سولفات دوماغزیا - Sulfate de mag-
nésie — . چو جو قله ایچیرلمسی مشکلدرد

یوقارییه دوعروکلک اوزره طوتیق لازمدر.
احتقان ملین — . کتن تخمی، خطمی
کوک، کیک کبی شیلرک منقوعی ایله بایلیر.
احتقان مسهل — . طبیب طرفندن
امرو توصیه اولنه جق مسهل ایله اجرا اولنور.
سولفاتو ایله احتقان — . کذا طبیبک
توصیه سیله سولفاتو محلولی ایله بایلیر.

مایه سن الکک

غایت ایچیه یاراق شکلنده اولوب بعض
ادویه یی صامرق ایچون ایصلادیلهرق استمال
اولنور، شویله که: بو الکک یارایغی مناسب
پارچه لره آیریلهرق و بو پارچه لردن بریسی
صوده ایصلاتیله رق بر قاشیغه آلینیر. صوکره
مطلوب اولان علاج بو پارچه نک اوزرینه
وضع ایله کنارلری کوزلجه بوکولور. طوز
حالنده اولسون دیکر حالده بولنسون، بعض
معالجاتک طعمی و رایحه سی آجی و مزج
اولدیغندن خسته بو صورتله آجیلیق حس
ایتمکسزین علاجی قولایلقله آلمش اولور.
شمدی قوللانلقده اولان و «کلاج» تعبیر اولنان
قاشلرده بو قیلندرد.

حب

معالجاتک استمالنده سهولت بخش اولق
ایچون اوفاق قطعده اعمال اولنور. حب
قولای آله مازسه بر قاشیق صو دروننه
قونیلوب صو ایله برابر دفعه آلایلیر. بو
صورتله ده مشکلات کورولورسه یوقاریده
بیان اولنان الکک پارچه سی دروننده استمال
ایتمیلیر.

حب یاییله جق اولورسه آز مقداره
یایمالیر. چونکه چابوق قورور و قورودینی
حاله ایسه بالطبع لایقوله هضم ایدیله میه جکندن
تأثیری کورولمز.

مسهل

مسهل نامی علی العموم تسهیل قضای